

¹الْجَوَابُ اللَّيِّنُ يَصْرِفُ الْغَضَبَ، وَالْكَلَامُ الْمَوْجِعُ يُهَيِّجُ
السَّخَطَ.²لِسَانُ الْحُكَمَاءِ يُحَسِّنُ الْمَعْرِفَةَ، وَقَمُ الْجُهَالِ
يُبَيِّعُ حَمَاقَةً.³فِي كُلِّ مَكَانٍ عَيْنَا الرَّبِّ مُرَاقِبَتَيْنِ
الطَّالِحِينَ وَالصَّالِحِينَ.⁴هُدُوهُ لِسَانُ شَجَرَةِ حَيَاةٍ،
وَأَعْوِجَاجُهُ سَخَقٌ فِي الرُّوحِ.⁵الْأَحْمَقُ يَسْتَهِينُ بِتَأْدِيبِ
أَبِيهِ، أَمَّا مُزَاعِي التَّوْبِيخِ فَيَذْكِي.⁶فِي بَيْتِ الصِّدِّيقِ كَنْزٌ
عَظِيمٌ، وَفِي دَخْلِ الْأَشْرَارِ كَذْرٌ.⁷شِفَاةُ الْحُكَمَاءِ تَذُرُّ
مَعْرِفَةً، أَمَّا قَلْبُ الْجُهَالِ فَلَيْسَ كَذَلِكَ.⁸ذَبِيحَةُ الْأَشْرَارِ
مَكْرَهُهُ الرَّبِّ، وَصَلَاةُ الْمُسْتَقِيمِينَ مَرْضَاتُهُ.⁹مَكْرَهُهُ
الرَّبِّ طَرِيقُ السُّرْرِ، وَتَائِبُ الْبِرِّ يُجِئُهُ.¹⁰تَأْدِيبُ سَرٍّ لِقَارِكِ
الطَّرِيقِ. مُنْعَصُ التَّوْبِيخِ يَمُوتُ.¹¹الْهَؤُلَاءِ وَالْهَلَاكُ أَمَامَ
الرَّبِّ. كَمْ بِالْحَرِيِّ قُلُوبُ بَنِي آدَمَ.¹²الْمُسْتَهْزِئُ لَا يُجِبُّ
مُؤَبَّحَهُ. إِلَى الْحُكَمَاءِ لَا يَذْهَبُ.¹³الْقَلْبُ الْفَرْحَانُ يَجْعَلُ
الْوَجْهَ طَلِقًا، وَيُخْزِنُ الْقَلْبُ تَسَخُّقَ الرُّوحِ.¹⁴قَلْبُ
الْفَهِيمِ يَطْلُبُ مَعْرِفَةً، وَقَمُ الْجُهَالِ يَرْغِي حَمَاقَةً.¹⁵كُلُّ
أَيَّامِ الْحَزَنِ شَقِيَّةٌ، أَمَّا طَيِّبُ الْقَلْبِ فَوَليْمَةٌ
دَائِمَةٌ.¹⁶الْقَلِيلُ مَعَ مَخَافَةِ الرَّبِّ خَيْرٌ مِنْ كَنْزٍ عَظِيمٍ مَعَ
هَمٍّ.¹⁷أَكْلُهُ مِنَ الْبُقُولِ خَيْرٌ تَكُونُ الْمَحَبَّةُ خَيْرٌ مِنْ تَوْرِ
مَعْلُوفٍ وَمَعَهُ بُعْضَةٌ.¹⁸الرَّجُلُ الْعَصُوبُ يَهَيِّجُ الْخُصُومَةَ،
وَيَطْيِئُ الْعَصَبُ يُسَكِّنُ الْخِصَامَ.¹⁹طَرِيقُ الْكَسَلَانِ
كَسِيَاةٌ مِنْ شَوْكٍ، وَطَرِيقُ الْمُسْتَقِيمِينَ مِنْهَجٌ.²⁰الْإِنْسَانُ
الْحَكِيمُ يَسُرُّ أَبَاهُ، وَالرَّجُلُ الْجَاهِلُ يَحْتَقِرُ أُمَّهُ.²¹الْحَمَاقَةُ
فَرَحٌ لِنَاقِصِ الْفَهْمِ، أَمَّا ذُو الْفَهْمِ فَيَقْوُمُ
سُلُوكُهُ.²²مَقَاصِدُ بَعِيرٍ مَشُورَةٍ تَبْطُلُ، وَبِكثَرَةِ الْمُسِيرِينَ
تَقُومُ.²³لِلْإِنْسَانِ فَرَحٌ بِجَوَابِ فَمِهِ، وَالْكَلِمَةُ فِي وَفِّيَّتِهَا مَا
أَحْسَنُهَا.²⁴طَرِيقُ الْحَيَاةِ لِلْقَطَنِ إِلَى قَوْقُ، لِلْحَيْدَانِ عَيْنِ
الْهَؤُلَاءِ مِنْ تَحْتِ.²⁵الرَّبُّ يَفْلَعُ بَيْتَ الْمُتَكَبِّرِينَ وَيُوطِئُ
ثُجْمَ الْأَرْمَلَةِ.²⁶مَكْرَهُهُ الرَّبُّ أَفْكَارُ السُّرْرِ، وَلِلْأَطْهَارِ
كَلَامٌ حَسَنٌ.²⁷الْمَوْلَعُ بِالْكَسْبِ يُكَذِّرُ بَيْتَهُ، وَالْكَارَةُ الْهَدَايَا
يَعِيشُ.²⁸قَلْبُ الصِّدِّيقِ يَتَفَكَّرُ بِالْجَوَابِ، وَقَمُ الْأَشْرَارِ يُبَيِّعُ
شُرُورًا.²⁹الرَّبُّ بَعِيدٌ عَنِ الْأَشْرَارِ، وَيَسْمَعُ صَلَاةَ
الصِّدِّيقِينَ.³⁰نُورُ الْعَيْنَيْنِ يُقَرِّحُ الْقَلْبَ. الْخَيْرُ الطَّيِّبُ
يُسَمِّنُ الْعِطَامَ.³¹الْأَذُنُ الْهَامِغَةُ تُوْبِيخُ الْحَيَاةِ تَسْقِطُ بَيْنَ
الْحُكَمَاءِ.³²مَنْ يَرْفُضِ التَّادِيبَ يَزْدَلُ نَفْسَهُ، وَمَنْ يَسْمَعُ
لِلتَّوْبِيخِ يَقْتَنِي فَهْمًا.³³مَخَافَةُ الرَّبِّ أَدَبٌ حِكْمَةٍ، وَقَبْلُ
الْكَرَامَةِ التَّوَاضُّعُ.

¹A soft answer turneth away wrath: but grievous words stir up anger.²The tongue of the wise useth knowledge aright: but the mouth of fools poureth out foolishness.³The eyes of the LORD are in every place, beholding the evil and the good.⁴A wholesome tongue is a tree of life: but perverseness therein is a breach in the spirit.⁵A fool despiseth his father's instruction: but he that regardeth reproof is prudent.⁶In the house of the righteous is much treasure: but in the revenues of the wicked is trouble.⁷The lips of the wise disperse knowledge: but the heart of the foolish doeth not so.⁸The sacrifice of the wicked is an abomination to the LORD: but the prayer of the upright is his delight.⁹The way of the wicked is an abomination unto the LORD: but he loveth him that followeth after righteousness.¹⁰Correction is grievous unto him that forsaketh the way: and he that hateth reproof shall die.¹¹Hell and destruction are before the LORD: how much more then the hearts of the children of men?¹²A scorner loveth not one that reproveth him: neither will he go unto the wise.¹³A merry heart maketh a cheerful countenance: but by sorrow of the heart the spirit is broken.¹⁴The heart of him that hath understanding seeketh knowledge: but the mouth of fools feedeth on foolishness.¹⁵All the days of the afflicted are evil: but he that is of a merry heart hath a continual feast.¹⁶Better is little with the fear of the LORD than great treasure and trouble therewith.¹⁷Better is a dinner of herbs where love is, than a stalled ox

Proverbs 15

and hatred therewith.¹⁸ A wrathful man stirreth up strife: but he that is slow to anger appeaseth strife.¹⁹ The way of the slothful man is as an hedge of thorns: but the way of the righteous is made plain.²⁰ A wise son maketh a glad father: but a foolish man despiseth his mother.²¹ Folly is joy to him that is destitute of wisdom: but a man of understanding walketh uprightly.²² Without counsel purposes are disappointed: but in the multitude of counsellors they are established.²³ A man hath joy by the answer of his mouth: and a word spoken in due season, how good is it!²⁴ The way of life is above to the wise, that he may depart from hell beneath.²⁵ The LORD will destroy the house of the proud: but he will establish the border of the widow.²⁶ The thoughts of the wicked are an abomination to the LORD: but the words of the pure are pleasant words.²⁷ He that is greedy of gain troubleth his own house; but he that hateth gifts shall live.²⁸ The heart of the righteous studieth to answer: but the mouth of the wicked poureth out evil things.²⁹ The LORD is far from the wicked: but he heareth the prayer of the righteous.³⁰ The light of the eyes rejoiceth the heart: and a good report maketh the bones fat.³¹ The ear that heareth the reproof of life abideth among the wise.³² He that refuseth instruction despiseth his own soul: but he that heareth reproof getteth understanding.³³ The fear of the LORD is the instruction of wisdom; and before honour is humility.